

GROWTHS, CYSTS, LUMPS AND TUMOURS QUESTIONNAIRE

बॅड, गाठी, टॅंगूळ आणि अर्बुद संदर्भात प्रश्नावली

(To be filled by the Life To Be Assured)/(जीवन विमा उतरविणाऱ्या व्यक्तीने भरावे)

Name of Life To Be Assured: / जीवन विमा उतरविणाऱ्या व्यक्तीचे नाव: _____

Proposal No.: / प्रस्ताव क्र.: _____

1. When was the growth, cyst, lump or tumour first discovered? बॅड, गाठ, टॅंगूळ किंवा अर्बुद सर्वप्रथम केव्हा लक्षात आले? _____

2. Please state the location in the body / कृपया शरीरातील स्थान नमूद करा _____

3. Please state the precise diagnosis if known. / कृपया ज्ञात असल्यास अचूक निदान नमूद करा _____

4. Has the growth been removed? Yes / No
बॅड काढले होते? होय/ नाही

5. Is treatment or surgery being proposed? Yes / No
उपचार किंवा शस्त्रक्रिया प्रस्तावित आहे? होय/ नाही

I. If no, please provide details of investigations that have been carried out. Include date(s) and results of tests.
नसल्यास, कृपया केलेल्या तपासण्यांचे तपशील द्या. तपासण्यांची(च्या) तारीख(खा) आणि परिणाम समाविष्ट करा.

II. If yes, please provide medical reports with: / होय असल्यास, कृपया यासह वैद्यकीय अहवाल द्या:

a. Date of removal / काढण्याची तारीख

b. Method of removal. e.g. local anesthetic, cryosurgery, operation with general anesthetic, etc
काढण्याची पद्धत. उदा. स्थानिक भूलतज, क्रायोसर्जरी, सामान्य भूल देऊन ऑपरेशन, इ

c. Name of surgeon, general practitioner, consultant, hospital or clinic.
चिकित्सक, शल्यचिकित्सक, संबंधित चिकित्सक, सल्लागार, हॉस्पिटल किंवा चिकित्सालयाचे नाव

d. What treatment have you had following removal? e.g. tablets, radiotherapy, chemotherapy, etc
काढताना आपण कोणते उपचार घेतले होते? उदा. टॅब्लेट्स, रेडिओथेरेपी, केमोथेरेपी इ.

6. Is any follow up being done currently? Yes /No
सध्या एखादा पाठपुरावा केला जात आहे? होय/ नाही

If yes, please state how often / If no, when were you discharged from follow-up?
होय असल्यास, कृपया किती वारंवार ते नमूद करा / नाही असल्यास, आपल्याला पाठपुराव्यातून सुट्टी कधी मिळाली?

7. Have you lost significant time (e.g. weeks) off work with this condition? Yes /No
आपण या स्थितीमध्ये सुट्टीची (उदा. आठवडे) महत्त्वाची वेळ गमावली? होय /नाही

If yes, please provide details including dates and duration of time off work / होय असल्यास, कृपया सुट्टीच्या वेळेच्या तारखा आणि कालावधी यासह तपशील द्या

8. Please provide any additional information on your condition, which you feel, will be helpful in processing your application.
कृपया ज्यामुळे आपल्या अर्जावर प्रक्रिया करण्यात उपयुक्त ठरेल असे आपल्याला वाटत असलेली आपल्या स्थितीवरील कोणतीही अतिरिक्त माहिती द्या.

Declaration by the Life To Be Assured:

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract.

जीवन विमा उतरविणान्या व्यक्तीद्वारे प्रतिज्ञापत्रः:

मी घोषित करतो की मी दिलेली उत्तरे माझ्या माहितीप्रमाणे योग्य, सत्य आहेत आणि या अर्जाचे मूल्यांकन किंवा स्वीकृती करण्यास प्रभावित करू शकणारी कोणतीही तथ्य माहिती देण्याचे मी नाकारले नाही. मी सहमती देतो की हे प्रपत्र केनरा एचएसबीसी ओरिएंटल बँक ऑफ कॉमर्स लाइफ इश्योरेंस कंपनी लि सह लाइफ इन्शुरन्ससाठी माझ्या अर्जाचा भाग असेल आणि मला माहित असलेली कोणतीही वस्तुस्थिती उघड न करणे या करारास अवैध करू शकते.

Date & Place: /
तारीख आणि ठिकाण:

Signature of Life to be Assured /
जीवन विमा उतरविणान्या व्यक्तीची स्वाक्षरी

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression:

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

घोषणापत्र, हे प्रपत्र देशी भाषेत स्वाक्षरीकृत केले असल्यास/अंगठ्याचा ठसा दिला असल्यास:

मी, _____ यांचा मुलगा / मुलगी, _____ येथे रहात असून मी कायद्याने सजान आहे, मी याअन्वये घोषित करतो की या प्रपत्राची सामग्री मला _____ भाषेत योग्यरित्या स्पष्ट करून सांगितली आहे आणि माझ्याकडून समजावून घेण्यात आली आहे.

(ग्राहकाची स्वाक्षरी) _____ तारीख _____ संपर्क क्र. _____

Instruction & Disclaimer: / सूचना आणि अस्वीकरण:

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
कृपया तपशील केवळ हिंदी/इंग्रजीत भरा.
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
सामग्रीच्या अर्थ लावण्याच्या कोणत्याही असहमतीच्या बाबतीत, इंग्रजी आवृत्तीस प्राधान्य दिले जाईल.